

2022



الجمهورية التونسية  
RÉPUBLIQUE TUNISIENNE  
وزارة الشؤون الثقافية  
MINISTÈRE DES AFFAIRES CULTURELLES

# تقرير نشاط

مركز الموسيقى العربية والمتوسطية



Ennejma Ezzahra



www.cmam.tn

crédit photos - Marouen Lansari

# تقرير نشاط

مركز الموسيقى العربية والمتوسطية

2022



Ennejma Ezzahra



[www.cmam.tn](http://www.cmam.tn)

crédit photos - Marouen Lansari





الجمهورية التونسية  
RÉPUBLIQUE TUNISIENNE  
وزارة الشؤون الثقافية  
MINISTÈRE DES AFFAIRES CULTURELLES

# تقرير نشاط

مركز الموسيقى العربية والمتوسطية

2022

إشراف

محمد علي الحمامي : المكلف بتسيير المركز

إعداد

منوية الهرمي

حميدة العيدودي

فاطمة الجباري فروخ

مروان الأنصاري

نرجس عبد الغني

راضي صيود

إيناس العيادية

بببة بالخوجة كرو

وليد التوكابري

صور: مروان الأنصاري

تصميم وتنسيق: حمدي مخلوف

## الفهرس العام

5	تمهيد .....
6	تقرير الإدارة الفرعية للبحوث العلمية والتوثيق والنشر .....
16	تقرير الإدارة الفرعية للمتحف .....
27	تقرير مصلحة الاعلامية والصيانة .....
42	تقرير حول أشغال متحف الآلات الموسيقية ومركز الإبداع النجمة الزهراء .....
46	تقرير مصلحة التظاهرات الفنية والسينوغرافية .....
52	تقرير الإدارة الفرعية للشؤون الإدارية والمالية .....

## تمهيد

يشكل مركز الموسيقى العربية والمتوسطية مجعاً ثقافياً متعدد الاختصاصات يعنى بالموسيقى في مختلف مجالاتها ويجمع بين النشاط العلمي والفكري وإعداد البرامج الموسيقية في إطار رؤية شمولية مندمجة، كما يهتم بالتراث الموسيقي والإبداع الموسيقي المعاصر بتونس والوطن العربي وبلاد البحر الأبيض المتوسط. وقد حددت مهام المركز في إطار المرسوم عدد 81 لسنة 2011 مؤرخ في 23 أوت 2011 ونذكر من أهمها:

- المساهمة في المحافظة على التراث الموسيقي.
  - العمل على تنمية رصيد الخزينة الوطنية للتسجيلات الصوتية بتسجيلات الموسيقى التونسية والعربية والمتوسطية وغيرها.
  - العمل على تحقيق التراث الموسيقي وإنجاز البحوث والدراسات المتصلة به ونشرها.
  - النهوض بالبحوث والدراسات في مجال العلوم الموسيقية.
  - إعداد برامج فكرية وفنية في مختلف المجالات المتعلقة بالموسيقى.
  - المساهمة في إنتاج أعمال موسيقية ونشرها وترويجها.
  - العمل على تجسيد التكامل بين الموسيقى وغيرها من التعبيرات الفنية.
  - تنشيط قصر "النجمة الزهراء" كمعلم معماري تاريخي.
  - العمل على ربط علاقات تعاون وشراكة مع الهياكل والمؤسسات الوطنية والدولية ذات الصلة بمهام المركز.
- ويتضمن التقرير التالي كل الأنشطة التي قام بها المركز طيلة سنة 2022 مفصلة حسب الأقسام ومختلف الإدارات والمصالح المكونة له.

# تقرير الإدارة الفرعية للبحوث العلمية والتوثيق والنشر

## الفهرس

- تقديم ..... 7
- الرصيد السمعي والسمعي البصري . . . 7
- المكتبة الموسيقية ..... 11
- الأرشيف الورقي للبارون ديرلانجي . . . 13
- الأنشطة العلمية ..... 13

## 1. تقديم

تتمثل مهام الإدارة الفرعية للبحوث العلمية والتوثيق والنشر خاصة في :

- العمل على جمع التراث الموسيقي وإنجاز البحوث والدراسات المتصلة به ونشرها
- إعداد وتنظيم المظاهرات العلمية
- التنسيق مع الباحثين والمتعاونين مع المركز في مجال البحوث العلمية والنشر
- السهر على حفظ وصيانة أرصدها الوثائقية سواء كانت سمعية وسمعية بصرية أو ورقية
- العمل على ربط علاقات تعاون وشراكة مع إدارات ذات صلة بمهامها
- متابعة أنشطة مصلحة الخزينة الوطنية للتسجيلات الصوتية المتمثلة في:

- العمل على تنمية الرصيد السمعي والسمعي البصري والمكتبة الموسيقية
- جرد وفهرسة وتصنيف مجموعاتها الموسيقية
- اقتراح الإجراءات اللازمة من أجل حفظ وصيانة أرصدها
- إدارة قواعد البيانات الخاصة بالخزينة الوطنية للتسجيلات الصوتية
- متابعة عمليات الرقمنة
- متابعة عمليات خزن واسترجاع المجموعات المحفوظة لديها

- تلقى تصاريح الإيداع القانوني طبقا للنصوص التشريعية والترتيبية الجاري بها العمل قصد حفظ الذاكرة الوطنية
- التقوية التقنية لتظاهرات العلمة والفنية المبرمجة بالمركز
- الإشراف على عمليات الإطلاع، الاستماع والاستنساخ للمجموعات الوثائقية مع مراعاة الأحكام الترتيبية المتعلقة بالملكية الفكرية

- العمل على تنمية رصيد المكتبة العلمية بالكتب والدراسات والأطروحات ذات الصلة بطبيعة عمل المركز
- نتطرق في ما يلي إلى جملة أنشطة هذه المصلحة خلال سنة 2022 مقسمة حسب رصدين : الرصيد السمعي والسمعي البصري والرصيد الوثائقي.

## 2. الرصيد السمعي والسمعي البصري

### 1.1.2. تنمية المجموعات السمعية والسمعية البصرية

#### 1.1.2 إهداءات

تم إثراء خزينة التسجيلات الصوتية خلال سنة 2022 بالمجموعات التالية

- مجموعة من السيد محمد قارة هلال تمثلت في الإرث الموسيقي للصحفي والموسيقي المستشار لدى الراديو والتليفزيون البلجيكي الناطق بالفرنسية الفقيه Charles Van Hauteghem تحتوي على موسيقى كلاسيكية وموسيقى أخرى من دول العالم وتتكون من:

- 5662 قرص مضغوط سمعي
- 838 قرص من فئة 33 لفة
- 197 قرص من فئة 45 لفة



### 3.1.2 اقتناءات

اقتناء مجموعة من الأقراص ذات الأخابيد الدقيقة للموسيقار فريد الأطرش تتكون من 15 قرص من فئة 33 لفة و5 أقراص من فئة 45 لفة نُشر أغلبها في بداية السبعينات.

### 4.1.2 تسجيلات المركز في إطار أنشطته الفنية

#### والعلمية

قراءة 30 ساعة تسجيل تم تسجيلها من قبل المركز في إطار أنشطته الفنية والعلمية.

### 5.1.2 تطور الرصيد السمعي والبصري مقارنة

#### بسنة 2021

تطور الرصيد الجملي للخزينة خلال هذه السنة بنسبة 21.6% مقارنة بسنة 2021.

• 26 قرص من فئة 78 لفة

• 12 شريط كاسيت سمعي

• 6 أشرطة فيديو

- مجموعة من السيد بلال الساحلي تمثلت في 495 شريط كاسيت سمعي تحتوي على مختلف أنواع الموسيقى.

- مجموعة من السيد باديس بوزيري تمثلت في 96 قرص من فئة 33 لفة تحتوي على موسيقى مختلفة تم إهداؤها مقابل نسخة رقمية..

- مجموعة من السيد القرشي المصمودي تتكون من 68 شريط كاسيت و11 قرص مضغوط سمعي تحتوي على موسيقى متنوعة.

- مجموعة من السيد منير الهنتاتي تحتوي على 165 شريط كاسيت فيديو تحتوي على عروض موسيقية مختلفة.

- مجموعة من السيد حمدي مخلوف تحتوي على 64 قرص مضغوط سمعي تحتوي على موسيقى متنوعة.

### 2.1.2 إيداع/نقل

- إيداع نسخة ذات جودة عالية ل 8 تسجيلات سمعية بصرية من طرف المؤسسة الوطنية لتنمية المهرجانات والتظاهرات الثقافية والفنية، تم تسجيلها في إطار أكتوبر الثقافي 2021 .

- في إطار اتفاقية التعاون مع معهد الآداب العربية بتونس (IBLA) والمتعلقة بحفظ ورقمنة وتأمين التراث السمعي التونسي المتواجد بالمعهد وتحديدا المجموعة الخاصة بالأب اندريه لويس المتكونة من 252 شريط ممغنط بعنوان Villes et villages à travers le temps تم إلى حد اليوم إيداع 80 شريط من جملة 252 شريط.

## 2.2.2 الفهرسة والتصنيف:

للتذكير، تحصل المركز على دعم صندوق برنامج "تفنن تونس للإبداعية" خلال سنة 2021 وذلك في إطار برنامج متكامل لإعداد منصة رقمية موسيقية للخرينة الوطنية للتسجيلات الصوتية بعنوان [musika.tn](http://musika.tn). وقد تواصل العمل عليها خلال سنة 2022 من خلال مجموعة من الأنتغال، وهي:

- التعاقد مع 4 مختصين من خريجي المعهد الأعلى للتوثيق وتحضير المعطيات الوصفية الرقمية لما يزيد عن 6000 عمل موسيقي وغنائي قصد تنزيلهم على المنصة. وتم كذلك التعاقد مع مختصين في العلوم الموسيقية وتحديد الأصناف والأنماط للأعمال المنجزة من ناحية والتثبت من جودة المحتوى من ناحية أخرى. وعلى إثر التعاقد مع تقني اختصاص تركيب فيديو تم تحضير 192 تسجيل فيديو انطلاقاً من المحتويات السمعية البصرية المتواجدة بالخرينة.

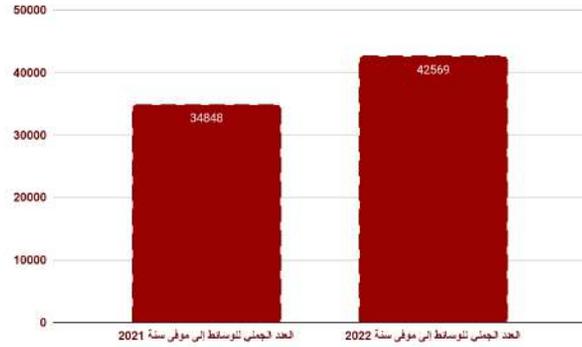
- إعداد 105 بيوغرافيا لفنانين تونسيين في ثلاث لغات (عربية، فرنسية وأجليزية)

- تم الاستعداد لإطلاق المنصة بعد الاتفاق حول كيفية إيواء المحتوى (ATI) وسبل تسويقه (Eklectik) عبر خدمات شركات الاتصال الخلوي، وكذلك إبرم عقد الصيانة مع معدّ التطبيق (Archimed).

## 3.2.2 خدمات مرجعية للباحثين والزوار

تقديم خدمات بحثية ومرجعية لـ 57 مستفيد في المجال الموسيقي بينهم 6 أجنبي وتم توجيه 12 منهم لإستعمال المنصة الرقمية التابعة للخرينة،

في إطار التعريف بخزينة التسجيلات الصوتية تم استقبال مجموعة من طلبة المعهد العالي للتوثيق قصد الإطلاع على الأساليب والتقنيات المعتمدة في معالجة ورقمنة وحفظ الوسائط السمعية والسمعية البصرية



تطور رصيد الخزينة ب 7740 محمل و 67 ملف رقمي.

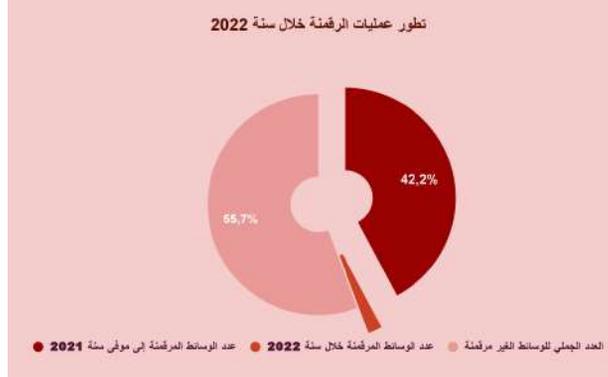
## 2.2. عمليات الجرد، الفهرسة والتصنيف

### 1.2.2 الجرد

يتكون الفريق العامل في هذا الإختصاص من:حافظ مكتبات وتوثيق أ.أ.مكتبي 2، عون مخزن صف 8 ومكتبي تعمل بمقتضى عقد انتداب مباشر لمدة سنة غير قابل للتجديد بداية من شهر فيفري 2022

نظرا لنقص الموارد البشرية تم جرد 10 % فقط من المجموعات المذكورة أعلاه.

أشرطة كاسات فيديو	1236	1037	44	155
أشرطة كاسات سمعية	5832	788	325	4719
أقراص 33 و45 لفة	16858	3604	320	12934
أقراص مضغوطة سمعية	13148	7411	65	5672
أقراص سمعية بصرية	1571	1571	1	0
قرص مصغر (Minidisc)	77	77	0	0
المجموع	42569	17976	864	23729



## 4.2.2 خدمات التأطير:

التأطير المهني لطالبة وطالب من المعهد العالي للتوثيق ماجستير مهني في إدارة المعلومات والوثائق الرقمية والتوثيق المؤسسي وقبول متريبتان إجازة في علوم المكتبات والتوثيق من نفس المعهد.

## 3.2 رقمنة الرصيد السمعي والسمعي البصري

الفريق العامل في هذا المجال:

- تقني سامي اختصاص صوت 2
- 3 أشخاص يعملون بمقتضى عقد إسداء خدمات في رقمنة التسجيلات وذلك ابتداء من شهر فيفري 2022.

إثر ارتفاع نسبة نمو الرصيد الجملي للخرينة ب 21.6 % ترتفع نسبة الوسائط غير المرقمة إلى 55 % وتراجع نسبة الوسائط المرقمة من 52 % إلى 42 % مقارنة بسنة 2021 مع المحافظة على نسبة تطور أعمال الرقمنة السنوية.

## 5.2 رقمنة الرصيد السمعي والسمعي البصري

المجموع غير المرقمن	عدد الوثائق المرقمة من جانفي إلى موفى سنة 2022	عدد الوثائق المرقمة إلى موفى سنة 2021	العدد الجملي	طبيعة الركيزة
249	109	2089	2447	أشرطة ممغنطة
0	0	1400	1400	أشرطة كاسات رقمية

- إهداء كتاب من السيد محمد المولدي التواتي عنوانه "سلسبيل".
- إهداء نسخة من رسالة الماجستير في اختصاص الموسيقى والعلوم الموسيقية من الطالب جمال حلاوة.
- إهداء نسخة من رسالة الماجستير حول معالجة وتثمين التراث الموسيقي لمركز الموسيقى العربية والمتوسطة للطالبة رحاب محفوظي.
- مجلة تونسسية حول التاريخ العسكري

### 2.1.3 إصدارات المركز

- إصدار كتاب الموسيقولوجيا الفرنكفونية والتبادل المعرفي في سياق تعدد الثقافات لمجموعة من المؤلفين
- إصدار تقرير نشاط مركز الموسيقى العربية و المتوسطة لسنة 2021.

طبيعة الركيزة	غير المجموع المرقمن	توقيت رقمنة الشريط الواحد	جملة عدد الساعات
أشرطة مغمضطة	249	س 20 دق 2	581
أشرطة كاسات فيديو	155	س 4	620
أشرطة كاسات سمعية	4719	س 15 دق 1	5898
أقراص 33 و 45 لفة	12934	بمعدل 30 دق للقرص الواحد	6467
مجموع ساعات العمل			13566

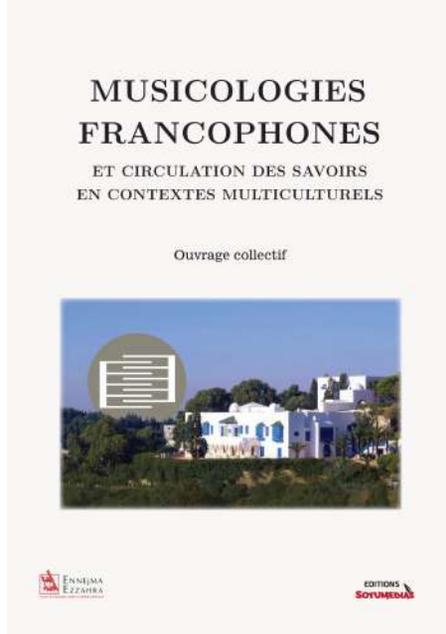
### 3. المكتبة الموسيقية

#### 1.3 تنمية رصيد المكتبة الموسيقية

تم إثراء رصيد المكتبة خلال سنة 2022 بما يزيد عن 59 مرجع عن طريق الآليات التالية:

#### 1.1.3 الإهداءات

- إهداء من السيد باديس بوزيري تمثل في كتاب من الحجم الكبير حول موسيقى الأورغ.
- إهداء نسخة من رسالة ختم الدروس في إختصاص حفظ وترميم الخشب من الطالبة أميمة نفاي.
- إهداء نسخة من رسالة ختم الدروس حول المناظر الطبيعية والأراضي والتراث من الطالبة حنان بن حميدة.
- إهداء نسخة من رسالة الماجستير في اختصاص التوثيق المؤسساتي من الطالب ربيعي الدردوري.



0	01	مخطوطات
0	10	ملفات صحفية
0	28	معاجم
0	15	موسوعات
5	98	رسائل ختم دروس
0	07	فهارس
0	08	دليل
0	05	ببليوغرافيا
59	3423	مجموع الوثائق
<b>3482</b>		<b>الرصيد الإجمالي</b>

### 3.1.3 شراء

- شراء 5 عناوين

### 4.1.3 اشتراكات

- قبول 2 أعداد من مجلة المسار.

### 5.1.3 تبادل منشورات

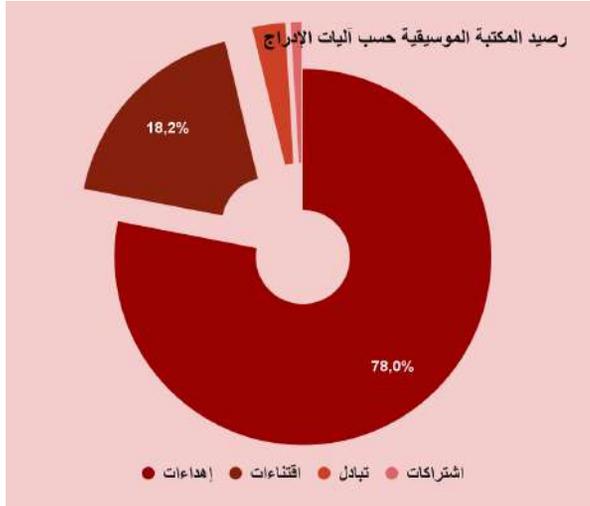
- تبادل 39 نسخة من 13 مرجع مع دار الكتب الوطنية.

### 6.1.3 رقمنة مقابل نسخة رقمية

- رقمنة 5 مراجع خاصة برصيد المعهد الوطني للموسيقى مقابل الإبقاء على نسخة رقمية لصالح مركز الموسيقى العربية والمتوسطة.

### 2.3 المكتبة الموسيقية في أرقام

تتوزع جملة وثائق المكتبة كالتالي :



عدد الوثائق المدرجة بعنوان سنة 2022	العدد الجملي للوثائق إلى موفى 2021	طبيعة الوثيقة
52	1873	كتب
2	819	دوريات
0	342	كتيبات
0	83	مطويات
0	42	ملصقات
0	35	مدونات موسيقية

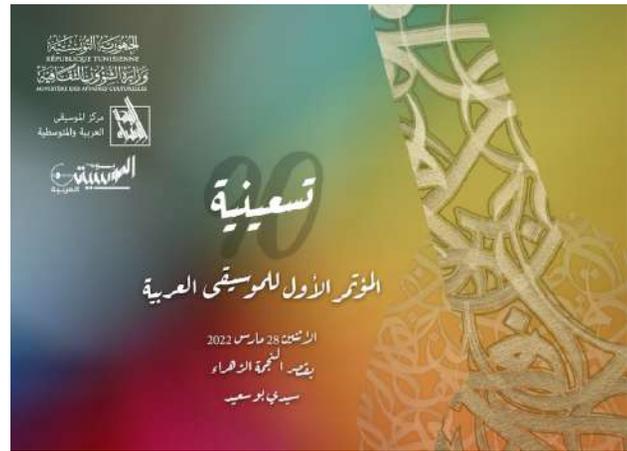
## 4. الأرشيف الورقي للبارون ديرلانجي

- رقمنة 8 دفاتر من الحجم الكبير بمؤسسة الأرشيف الوطني.
- التعليق العلمي على 86 ملف رقمي موسيقي ضمن المنصة الرقمية لأرشيف النجمة الزهراء.
- ترجمة عناوين ملفات والتعليق المصاحبة لها لقرابة 300 ملف موسيقي سواء كان ذلك من العربية إلى الفرنسية أو العكس.

## 5. الأنشطة العلمية

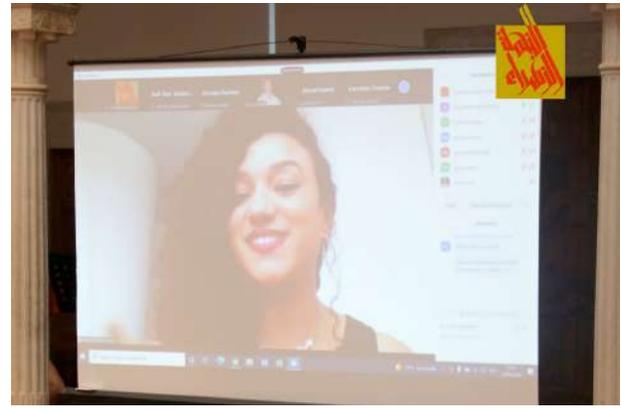
### 1.4 محاضرات ومؤتمرات

نظم المركز يومًا دراسيًا يوم 28 مارس 2022 بمناسبة اليوم العربي للموسيقى وخصمه للباحث حول بعض المسائل والإشكاليات المتعلقة بالمؤتمر الأول للموسيقى العربية والذي انتظم بالقاهرة سنة 1932. شهد اليوم مشاركة عدد من المختصين في العلوم الموسيقية، وتلا ذلك عرض موسيقي لنوبة الصيكة التونسية حسب رواية الشيخ خميس الترنا.



البرنامج	
09:00 استقبال وتسجيل	عبر الشريف
09:40 كلمة السيدة وزيرة الشؤون الثقافية، د. حياة قطاط الرمزي	علاء في رحلة التذكير - العهد العثماني للموسيقى تونس
09:45 كلمة المدير العام لمركز الموسيقى العربية والموسيقية، د. سيمية صمود	دور الصحافة التونسية في توثيق مؤثر الموسيقى بالقاهرة
09:50 تقديم المنسق العلمي لمركز الموسيقى العربية والموسيقية، د. حمدي مخلوف	د. وسدي عيلة (عن بعد)
09:55 الجلسة الأولى << في حياض انعقاد المؤتمر الأول للموسيقى العربية، رئيس الجلسة: د. محمد سيف الله بن عبد الرزاق	د. وسدي عيلة (عن بعد)
10:00 د. نوبل بن عيسى	د. وسدي عيلة (عن بعد)
10:00 كلمة سعاد - العهد العثماني للموسيقى تونس	د. وسدي عيلة (عن بعد)
10:15 مؤتمر الأول للموسيقى العربية... وبعد	د. وسدي عيلة (عن بعد)
10:15 وسام المكشور (عن بعد)	د. وسدي عيلة (عن بعد)
10:30 باحث في فنون الموسيقى التقليدية بمنطقة طنجة	د. وسدي عيلة (عن بعد)
10:30 مؤتمر الموسيقى العربية: ظروف النشأة	د. وسدي عيلة (عن بعد)
10:30 د. سلوي بن حفيظ	د. وسدي عيلة (عن بعد)
10:30 كلمة سعاد - العهد العثماني للموسيقى تونس	د. وسدي عيلة (عن بعد)
10:30 حياض بحث مؤثر القاهرة وانعكاساته على الموسيقى التونسية	د. وسدي عيلة (عن بعد)
10:45 نقاش	د. وسدي عيلة (عن بعد)
11:15 استراحة قهوة	د. وسدي عيلة (عن بعد)
11:40 الجلسة الثالثة << في المناسبات المؤثر على المشاهدين الموسيقي والإعلامي التونسي، رئيس الجلسة: أ.د. محمد الأسعد فريفة	د. وسدي عيلة (عن بعد)
11:45 فريد بن عمر (عن بعد)	د. وسدي عيلة (عن بعد)
11:45 سعاد تميم طاب - العهد العثماني للموسيقى بطنجة	د. وسدي عيلة (عن بعد)
11:45 تطور المشهد الموسيقي التونسي قبل وبعد انعقاد مؤثر الموسيقى العربية 1932	د. وسدي عيلة (عن بعد)
18:00 عرض موسيقي لنوبة الصيكة من إنتاج مركز الموسيقى العربية والموسيقية	د. وسدي عيلة (عن بعد)
إشراف د. مكرم الأنصاري	د. وسدي عيلة (عن بعد)

كما نظم المركز الملتقى الدولي الخامس للعلوم الموسيقية الفرنكوفونية يومي 12 و13 ماي بحضور عدد من الباحثين من تونس ومن مختلف دول العالم. وقد انتظم أيضا بالمناسبة عرض موسيقي خاص جمع موسيقيين من فرنسا وتونس في تقديم لمؤلفات موسيقية تراثية مشتركة.





# تقرير الإدارة الفرعية للمتحف

## الفهرس

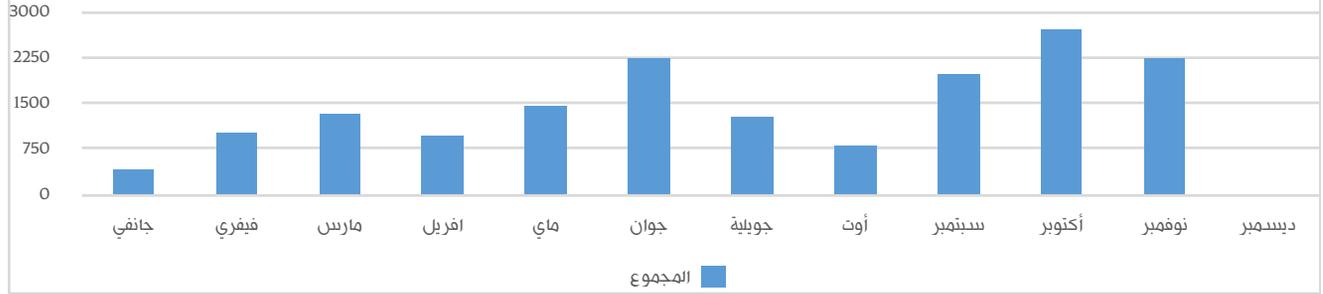
- 17 إحصائيات زيارة المتحف.....  
تنشيط القصر وزيارات شخصيات ثقافية
- 19 ورسمية وأكاديمية.....  
نشاط ورشة المحافظة وترميم الممتلكات
- 19 الثقافية.....  
أعمال صيانة مختلفة بقصر النجمة
- 20 الزهراء.....
- 20 مشاريع مختلفة.....
- 21 المشاركة في معارض وقتية.....

## 1. إحصائيات زيارة المتحف

شهد قصر النجمة الزهراء ارتفاعاً في عدد الزائرين خلال سنة 2022 يعود إلى عودة التعامل مع وكالات الإسفار بالإضافة إلى تزايد اهتمام المؤسسات التربوية والصحافة وديوان السياحة بهذا الموقع. وقدرت هذه الزيادة بـ 58 بالمائة بالنسبة لسنة 2019 بالرغم من أن القصر كان مغلقاً في بداية شهر جانفي وكامل شهر ديسمبر لاحتضانه تصويراً لمسلسل تلفزيوني.

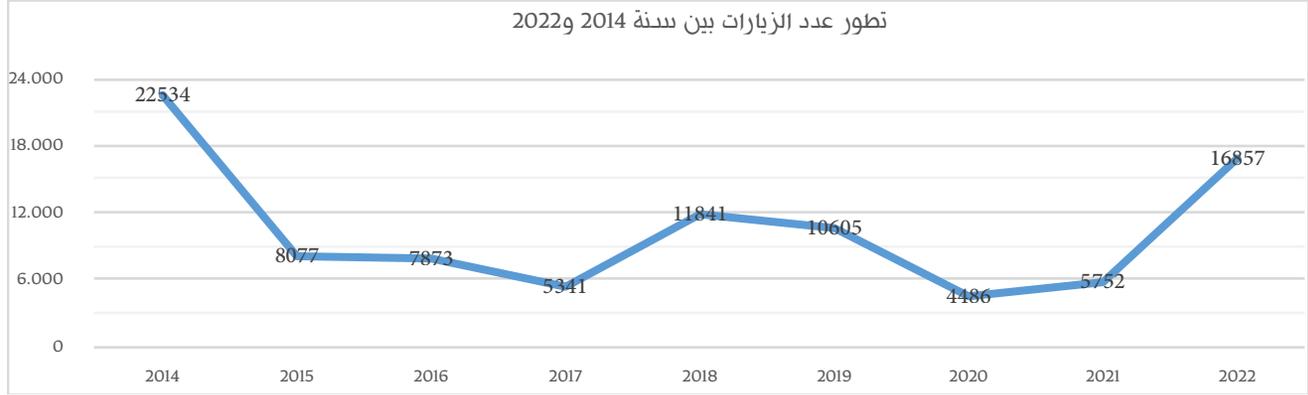
إحصائيات زيارات المتحف خلال سنة 2022						
الشهر	المجموع تعريفية كاملة ونصف تعريفية	مجموع التذاكر تعريفية كاملة	تعريفية كاملة عن طريق وكالات الإسفار	نصف تعريفية عن طريق شبكات التذاكر	تعريفية كاملة عن طريق شبكات التذاكر	دخول مجاني
جانفي	400	250	0	150	250	27
فيفري	992	700	0	292	700	20
مارس	1300	750	0	550	750	40
أفريل	950	700	0	250	700	0
ماي	1450	950	0	500	950	98
جوان	2238	1888	488	350	1400	61
جويلية	1250	1100	553	150	547	0
أوت	799	649	0	150	649	0
سبتمبر	1980	1780	416	200	1364	78
أكتوبر	2699	2049	528	650	1521	103
نوفمبر	2211	1892	698	319	1194	161
ديسمبر	تصوير مسلسل تلفزيوني					
المجموع	16269	12708	2683	3561	10025	588
	16857	المجموع باحتساب الدخول المجاني				

### احصائيات زيارات المتحف خلال سنة 2022



### تطور عدد الزيارات بين سنوات 2014 و2022

الشهر	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022
جانفي	941	1 128	388	0	963	929	1125	112	427
فيفري	1 087	1 103	618	0	1 108	871	1078	502	1012
مارس	1 382	1 266	754	0	1 366	1 434	408	757	1340
افريل	3 010	887	906	0	1 436	1 977	0	289	950
ماي	3 130	982	903	0	451	820	0	217	1548
جوان	2 066	435	210	72	472	794	107	429	2299
جويلية	1 632	203	391	619	642	700	171	19	1250
أوت	1 782	361	568	718	907	750	293	250	799
سبتمبر	2 605	482	494	813	1 087	1 072	248	715	2058
أكتوبر	2 725	735	826	1 150	853	1 258	396	934	2802
نوفمبر	1 334	495	779	815	1 194	0	450	1315	2372
ديسمبر	840	0	1 036	1 154	1 362	0	610	213	0
المجموع	22 534	8 077	7 873	5 341	11 841	10 605	4486	5752	16857



- وأشرفت رئيسة الحكومة نجلاء بون رمضان بتاريخ 26 اوت 2022 على موكب استقبال أقيم على شرف الوفود الرسمية المشاركة في ندوة طوكيو للتنمية في إفريقيا بتونس بقصر النجمة الزهراء، وذلك بحضور وزير الخارجية والهجرة والتونسيين بالخارج السيد عثمان الجاردي ونظيره الياباني السيد يوشيماسا هاياشي وعدد من الوزراء ووفدي البلدين من رجال الأعمال والفاعلين الاقتصاديين في المجالات التنموية والمالية والاستثمارية.

- واحتضن قصر النجمة الزهراء اختتام المنتدى الدولي "إنسانيات تونس 2022" بإشراف رئيسة الحكومة التونسية السيدة نجلاء بون بتاريخ 27 سبتمبر 2022.

- تصوير مسلسل تلفزيوني خلال شهر ديسمبر 2022

### 3. نشاط ورشة المحافظة وترميم الممتلكات الثقافية

ارتكز عمل الورشة خلال سنة 2022 على غرار السنوات الفارطة على محورين أساسيين:

## 2. تنشيط القصر وزيارات شخصيات ثقافية ورسمية وأكاديمية

- استقبل القصر وفودا عديدة من الصحفيين الذين استضافهم الديوان الوطني للسياحة من النرويج وكوريا وإيطاليا وغيرها في إطار الترويج للسياحة التونسية.

- كما استقبل قصر النجمة الزهراء وفودا من جنسيات مختلفة استضافتهم وزارة الدفاع الوطني.

- كما نظمت رئاسة الجمهورية زيارة لعائلات الشهداء برفقة مؤطرين تابعين لأمن رئيس الدولة والشخصيات الرسمية.

- زيارة رئيس الوزراء المصري بتاريخ 12 ماي.

- تصوير العديد من الومضات الاشهارية في إطار الترويج للسياحة التونسية.

- كما احتضن القصر زيارات في إطار ورشات عمل لطلبة الهندسة المعمارية وطالبة جامعة منوبة والمدرسة العليا للتجارة.

- انجاز دراسة في إطار الإعداد لإعادة تأهيل المتحف وصيانة آلاته، حيث تحصل مركز الموسيقى العربية والمتوسطية على منحة مالية من "صندوق الحماية الثقافية" الذي يديره المجلس الثقافي البريطاني، والتي مكنت المركز خلال الفترة من 24 جانفي إلى 15 مارس 2022 من إعداد دراسة تقييمية تمهد لإطلاق مشروع تحديث متحف الآلات الموسيقية. هذا وعمل فريق مكون من خبراء ومختصين تونسيين وبريطانيين خلال هذه الفترة لإعداد الدراسة المذكورة وضبط معايير الحفاظ على المتحف وعلى سبل ترميم الآلات وطرق المحافظة عليها من التلف. كما مثلت هذه الدراسة فرصة إعداد قائمة في الجرد وفي تحديد القواعد والمعايير الدولية، فضلاً عن إنجاز دليل في حفظ الآلات الموسيقية. في نفس الوقت، تم تدريب فريق من الباحثين الشبان على المحافظة على التراث والآلات الموسيقية من قبل هؤلاء الخبراء.

- **المحافظة الوقائية:** من خلال حملات مداواة استباقية لكل فضاءات القصر خاصة يوم الإثنين من كل اسبوع وهو يوم الراحة الأسبوعية. وقد تمّ التركيز هذه السنة على فضاء البهو وصالة الموسيقى بالطابق الأرضي.

- **المحافظة العلاجية:** ترميم القطع التي ثبتت استعجالية معالجتها وترميمها ومن بينها بعض الطاولات المنمقة بالصدف وحرزانة خشبية من طراز الإمبراطورية. كما قام فريق العمل بترميم كل محتويات الغرفة المذهبة الصغرى بالطابق العلوي للقصر.

فريق العمل: كوثر الشنعاوي ومرام بوجدادة متخرجتان من المعهد العالي لمهن التراث بالإضافة الى مجموعة من المترجمين من نفس المعهد الذين تم تأطيرهم في هذا السياق.

#### 4. أعمال صيانة مختلفة بقصر النجمة

##### الزهاء

عمل فريق الصيانة بمركز الموسيقى العربية والمتوسطية على عديد الاعمال وذلك بدعم من فريق من المعهد الوطني للتراث.

#### 5. مشاريع بصد الإنجاز

- في إطار تهيئة متحف النجمة الزهاء بوسائل المحافظة على المجموعات التاريخية التي يحتويها تمّ تركيز عدد عشر الات لإزالة الرطوبة.

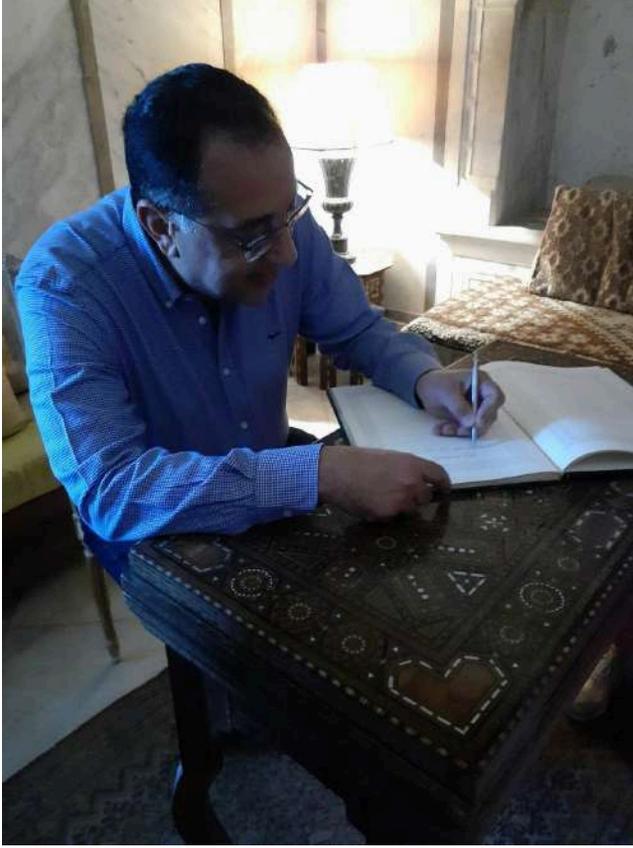
- مشروع رقمنة الجرد بقصر النجمة الزهاء واعداد مسلك للزيارة عن طريق تقنية QR CODE بالتعاون مع خبرات من المعهد الوطني للتراث وشركة مختصة في اعداد البرمجيات الرقمية. يتمثل هذا المشروع في تحيين جرد المجموعات المتحفية بقصر النجمة الزهاء من خلال منصة تفاعلية تخوّل للزائرين ايضاً الاطلاع على محتويات القصر عن قرب مع تفسيرات واطحات ينشرها باحثون مختصون يصفون صيغة علمية على المحتوى.

## 6. المشاركة في معارض وقتية

- المشاركة في معرض "الفنون التشكيلية في تونس: رحلة مع الرصيد الوطني (1850 - 2021)" بلوحة البارون رودولف ديرلانجي "عدل اشهاد". الذي نظمه متحف الفن الحديث والمعاصر بإشراف وزارة الشؤون الثقافية.

- يسعى هذا المعرض، الذي يضم حوالي 400 عمل فني، إلى تعقب مراحل أكثر من قرن ونصف من تاريخ الفنون التشكيلية في تونس في محاولة للتوقف عند أبرز إنتاجاته المتوفرة في الرصيد الوطني، من منتصف القرن التاسع عشر حتى اليوم. وينقسم إلى أربع فترات تاريخية وهي فترة البايات، الفترة الاستعمارية، مرحلة الفن التجريدي وأخيرا الفترة المعاصرة.

- المشاركة في معرض مؤقت للآلات الموسيقية ضمن تظاهرة أيام القصر السعيد للموسيقى الذي نظمه مركز الفنون والثقافة والآداب بالاشتراك مع مركز الموسيقى العربية والمتوسطية. حيث تم عرض الآلات الموسيقية المكونة للجوق التونسي التقليدي ومجموعة من الآلات النحاسية بالإضافة لآلة الفيولا دامور من مجموعة متحف الآلات الموسيقية لقصر النجمة الزهراء.





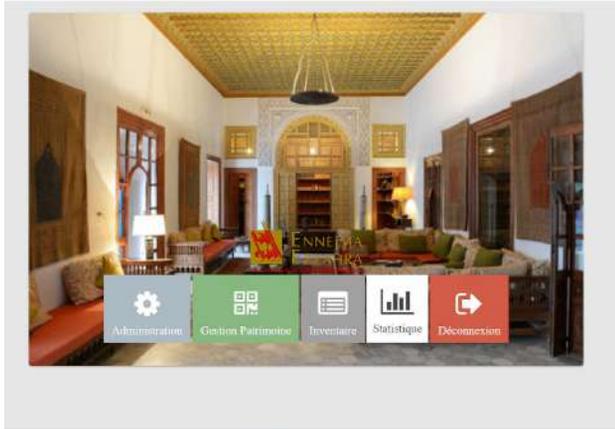
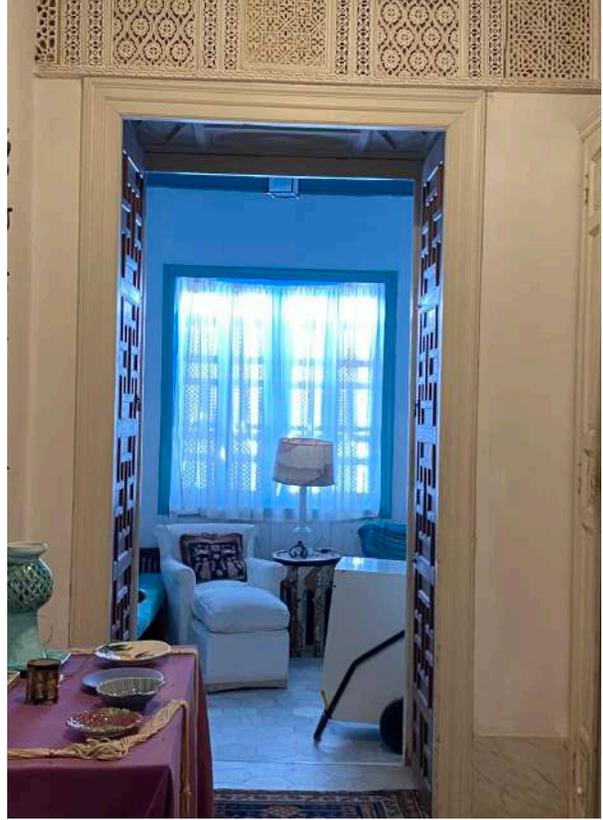
تنشيط القمر وزارات شخصيات ثقافية ورسمية وأكاديمية

نشاط ورشة المحافظة وترميم الممتلكات الثقافية





أعمال صيانة مختلفة بقصر النجمة الزهراء



Investment Estajma Essahel H.Z © 2022 - 2024





# تقرير مصلحة الاعلامية والصيانة

الفهرس

28 ..... نشاط الإعلامية

29 ..... أشغال الصيانة والبستنة

### 3. الخزن الإلكتروني

في إطار السهر على حسن سير الخزن الإلكتروني لخزينة التسجيلات الصوتية، تم تبيين نظام التشغيل الخاص بالموزع وإرساء 02 أنظمة جديد للحفاظ الآلي للمعلومات التي تمكن من الحفظ الآلي اليومي و الأسبوعي للتسجيلات في موزعات أخرى.

#### 4. المنظومات

1. متابعة تطور أشغال تصميم المنصة الرقمية الخاصة بجرّد القطع و المجموعات المتحفية الخاصة بقصر النجمة الزهراء و ذلك Formanet من الناحية التقنية و المسندة لشركة بالتنسيق مع محافظة القصر المكلفة برؤس المشروع.

2. متابعة تطور أشغال تصميم المنصة الرقمية الخاصة بالموسيقى Musika.tn من الناحية التقنية و المسندة لشركة archimed و ذلك في إطار مشروع "تفنن- تونس الإبداعية".

هذا بالإضافة إلى الخدمات الإعلامية التي تقدّم يوميًا في مختلف المصالح و المتمثلة في :

- تشغيل و صيانة المعدات الإعلامية
- تشغيل و صيانة البرمجيات المعلوماتية
- تشغيل و صيانة الشبكات المعلوماتية
- تشغيل و صيانة قواعد البيانات
- تحيين موقع واب المركز ( تحيين ركن الأجنحة و المستجدات و الصور و الفيديو و شبكات التذاكر الإلكتروني و البيانات المفتوحة كلما تطلب الأمر ذلك).
- تأطير أعوان المركز في إستغلال المنظومات المعلوماتية.

في ما يلي ملخص حول نشاط المصلحة التقنية بالمركز خلال الفترة الممتدة من 01 جانفي إلى 31 ديسمبر 2022 في إطار مشمولاتها:

### 1. نشاط الإعلامية

#### 1.1 جهاز المراقبة بفضاء النجمة الزهراء

1. السهر على حسن سير واستقلال نظام المراقبة بالكاميرا الذي يضم 52 جهاز.
2. تغيير بعض الأسلاك المعطبة التابعة لشبكة كاميرات المراقبة و تغيير الكاميرا المعطبة التي تطل على الحديقة الأندلسية و مأوى السيارات و ذلك في إطار عقد الصيانة المبرم مع شركة Waycon .

#### 2. تحسين ترسانة الأجهزة الاعلامية

1. في إطار تحسين ترسانة الأجهزة الإعلامية تم إقتناء حاسوب محمول لفائدة إدارة الشؤون الإدارية والمالية.
2. على إثر الإتفاقية المبرمة مع المركز في إطار مشروع "تفنن- تونس الإبداعية" الذي يهدف إلى بعث منصة رقمية خاصة بالموسيقى MUSIKA.TN تحصل المركز على 05 حواسيب محمولة ( أربعة منها لفائدة الباحثين و01 لت تركيب الفيديو).
3. في إطار الإتفاقية المبرمة مع منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (ONUDI) لبعث مركز الإبداع النجمة الزهراء، تحصل المركز على مجموعة من المعدات الإعلامية لوضعها على ذمة الحرفيين و الباحثين و المتمثلة في 03 حواسيب مكتب و حاسوب محمول و 02 طابعات A4 و طابعة كبيرة ذات حجم طباعة "20" و جهاز عرض و شاشنة عرض . (vidéoprojecteur et écran de projection)

## 2. أنشطة الصيانة والبستنة

تمثلت أنشطة الصيانة والبستنة خلال الفترة الممتدة من 01 جانفي إلى 31 ديسمبر 2022 في:

1. القيام بأنشطة تهيئة وصيانة ورشة ترميم الخشب وذلك بإصلاح الجدران وإحداث نافذة جديدة تطل على الحديقة الأندلسية لتسهيل عملية تهوية الفضاء، إلى جانب أنشطة الأندلسية لتسهيل عملية تهوية الفضاء، إلى جانب أنشطة (Toiture légère en panneaux sandwich) تركيز سقف خفيف للبهو الخارجي مما ساهم في توسعة الورشة وإحداث فضاء عمل جديد و تركيز نقاط إضاءة جديدة خاصة به
2. القيام بأنشطة ربط ورشة الصيانة و ترميم الخشب بشبكة الصرف الصحي التابع لديوان التطهير و ذلك بالتنسيق مع المصالح المختصة بلدية سيدي بوسعيد
3. القيام بأنشطة صيانة جزئية للجدار الخارجي للمركز و ذلك قصد حمايته من الانزلاق و انجراف المياه
4. القيام بأنشطة تبيض و طلاء جميع الفضاءات الخارجية لقصر النجمة الزهراء (شرفات، واجهات، نجارة خارجية، نوافذ حديدية)
5. القيام بحملة لمداواة أشجار النخيل الموجودة بحدائق قصر النجمة الزهراء و ذلك بالتنسيق مع إدارة الغابات التابعة لوزارة الفلاحة
6. القيام بصيانة أضواء حوض مياه الحديقة الأندلسية وتغيير شريط الإضاءة الخاص به
7. القيام بحملة تنظيف شملت أماكن خزن خارجية وداخلية لبعض المعدات و الأدوات القديمة المستعملة و إعادة ترتيبها و تنظيمها في أماكن مهيئة
8. المتابعة و الإشراف على أنشطة تنظيف حدائق النجمة الزهراء و المسالك بالمنطقة الجبلية المحيطة بالمركز و

Clean مداواة الأشجار و تقليمها من قبل فريق شركة  
المكلفة بهذه الأنشطة Services

9. - إقتناء بعض المعدات الخاصة بأنشطة البستنة والصيانة (taille-haies thermique) (souffleur de feuilles thermique).
  10. القيام بحملة لغراسنة الأشجار و النباتات في حدائق النجمة و ذلك في إطار clean services الزهراء من قبل شركة التعاقد المبرم بينها و بين المركز
  11. القيام بحملة تعقيم شملت جميع الفضاءات الداخلية للمركز بما في ذلك قصر النجمة الزهراء و ذلك بالتنسيق مع بلدية سيدي بوسعيد
- هذا بالإضافة إلى أعمال الصيانة اليومية في مختلف الإختصاصات نذكر منها:
12. صيانة الشبكة الصحية وشبكة المياه بما في ذلك إصلاح الأعطاب و تسرب المياه
  13. شبكة الكهرباء بما في ذلك تغيير الفوانيس والأسلاك المعطبة عند الحاجة.
  14. الاعتناء بالنباتات بما في ذلك إصلاح الشقوق و التصدعات و صنع أغطية البالوعات.
  15. كذلك تنظيف الممرات و الساحات و الحرائث و التخلص من الأعشاب الطفيلية، إضافة إلى التنظيف اليومي لحوض الحديقة الأندلسية و النورات الموجودة بحدائق القصر.



أنشغال تهيئة وصيانة ورشة ترميم الخشب

ربط ورشة الصيانة و ترميم الخشب بشبكة الصرف الصحي





## أشغال صيانة جرنية للجدار الخارجي للمركز

تبييض و طلاء جميع الفضاءات الخارجية لقصر النجمة الزهراء

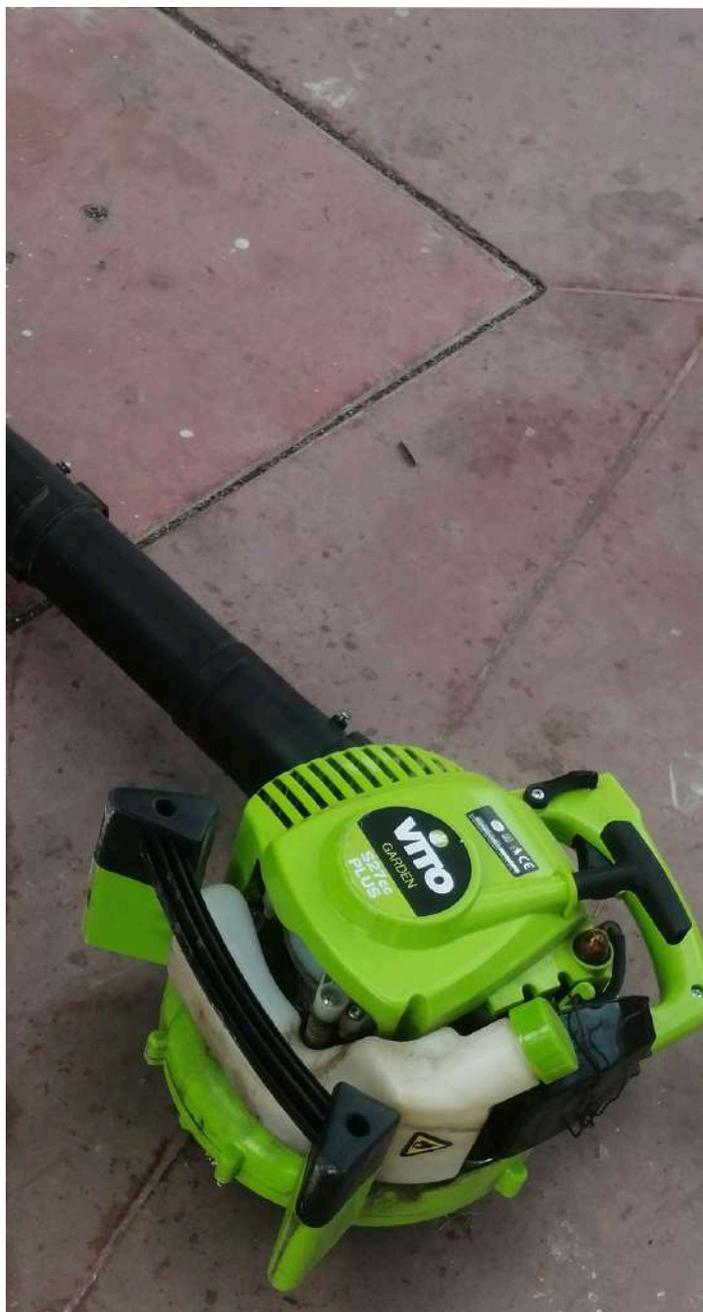




صيانة أضواء حوض مياه الحديقة الأندلسية

أشغال تنظيف حدائق النجمة الزهراء و المسالك





إقتناء بعض المعدات الخاصة بأشغال البستنة

القيام بحملة لغراسة الأشجار و النباتات





القيام بحملة تعقيم شملت جميع الفناءات الداخلية للمركز



تقرير حول أنشطة متحف  
الآلات الموسيقية ومركز  
الإبداع النجمة الزهراء

## 1. متحف الآلات الموسيقية

تم إطلاق مشروع صيانة وترميم الآلات الموسيقية بقصر النجمة الزهراء يوم الأربعاء 30 نوفمبر 2022 بحضور رئيس الديوان السيد لسعد سعيد، بتكليف من وزيرة الشؤون الثقافية الدكتورة حياة قطاط القرمازي والقائمة بالأعمال بسفارة الولايات المتحدة الأمريكية السيدة ناتاشا فراننسيسكي.

المشروع ممول من طرف مركز الموسيقى العربية و المتوسطية وصندوق السفراء للحفاظ على التراث الثقافي والسفارة الأمريكية بتونس.

ويهدف هذا المشروع المشترك، الذي يمتدّ على ثلاث سنوات (نوفمبر 2022 - جوان 2025) الى القيام بحملة لصيانة وترميم الآلات الموسيقية وإعادة تأهيل المخازن الخاصة بها، وكذلك السعي إلى تطوير المهارات التونسية في مجال حفظ وترميم الآلات الموسيقية وتشجيع الشباب على الاهتمام بهذا المجال لما يوفره من آفاق لاكتساب حرفية عالية في صيانة وترميم الموروث الثقافي المادي.

إضافة إلى ترميم الآلات الموسيقية سيدعم مركز الموسيقى العربية والمتوسطية الشباب العامل في قطاع الصناعات الثقافية من أجل ابتكار محتوى ثقافي ورقمي جديد، ينبثق من تنوع وثراء التراث الموسيقي الذي تجسده هذه الآلات.

## 2. مركز الإبداع النجمة الزهراء

تمّ يوم الثلاثاء 29 نوفمبر 2022 افتتاح "مركز الإبداع النجمة الزهراء" بمركز الموسيقى العربية والمتوسطية "النجمة الزهراء" بحضور وزيرة الشؤون الثقافية الدكتورة حياة قطاط القرمازي ورئيس التعاون الدولي لمفوضية الاتحاد الأوروبي السيد توم اشوندين "Tom Ashwanden" وسعادة سفير إيطاليا بتونس السيد "فابريزيو ساجيو" Fabrizio Saggio.

"مركز الإبداع النجمة الزهراء" هو فضاء جديد مخصّص للصناعات الحرفية والثقافية والإبداعية ومختبر جديد للأفكار يجمع بين المصممين والحرفيين والمبادرين من الشباب.

وقد تمّ إنجاز هذا الفضاء الذي أنشئ في محيط قصر البارون ديرلانجي بالشراكة بين مركز الموسيقى العربية والمتوسطية وبرنامج "تونس وجهتنا" للاتحاد الأوروبي والوكالة الإيطالية للتعاون التنموي وتنفذه منظمة الأمم المتحدة لتطوير الصناعة (ONUDI) من خلال "تونس الإبداعية".

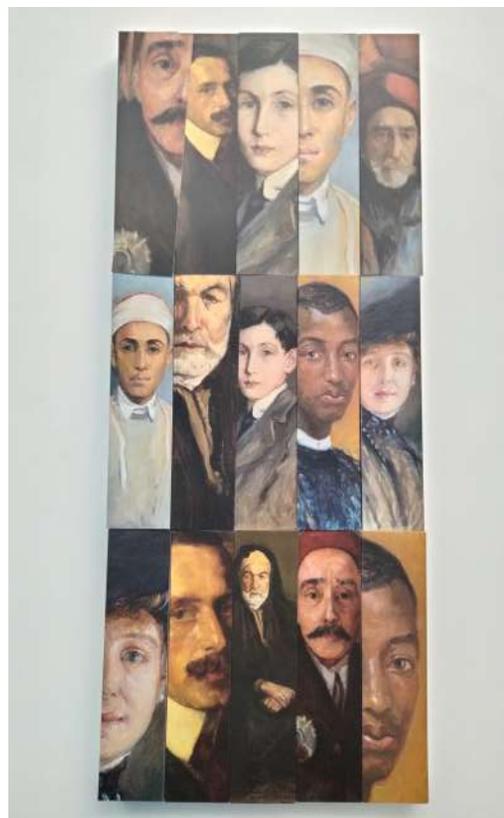
بهذه المناسبة، عرض متجر المتحف الذي يعد جزءاً من "مركز الإبداع النجمة الزهراء" نماذج أولية لمنتجات فنية مستوحاة من عالم القصر.

صممت لهذا الغرض "تونس الإبداعية" مجموعة "سوبر نوبا" التي تجمع منتجات فنية من فئة القرطاسيات، المجوهرات، الأكسسوارات، الديكور، الملابس...

في حين عرض المركز منشوراته من الكتب و نسخاً مصغرة للآلات الموسيقية المصنوعة في ورشة صناعة الآلات الموسيقية الخاصة به بالإضافة إلى marque pages مستوحاة من لوحات رسما البارون ديرلانجي.

كما عرضت بالمتجر مجموعة مختارة من الكتب المتخصصة في الموسيقى والفن والعمارة والحرف اليدوية والتصميم.







تقرير مصلحة التظاهرات  
الفنية والسينوغرافية

المشروع عدة أنماط لاتينية مثل "الكوبي" و"البوسا" وأنواعها مع إيقاعات تونسية أصيلة في العديد من التراكيب الأصلية الجديدة المصممة خصيصاً لهذا المشروع الفني، الذي تستمد ألقانه بين اللهجة الموسيقية التونسية و الأنماط الأخرى؛ مثل موسيقى الجاز أو الأفرو لاتينية.

- **23 مارس 2022:** "أورورا" أو ما يسمى بالشفق القطبي هو ظاهرة مضيئة ناتجة عن التفاعل بين الرياح الشمسية والحقل المغناطيسي للأرض منتجة توهج من الألوان المختلفة ، أدبيا هي بداية مرحلة جديدة. أدت كل هذه التعاريف الى اختيار الاسم الذي يعكس أصالة هذا العمل الموسيقي الذي يجمع نسرين جابر وشقيقها وائل. نسرين الفنانة عازفة الغيتار والملحنة التي شقت طريقها إلى عالم الموسيقى المعاصرة حيث أظهرت موهبة كبيرة كمؤدية للأغاني الغربية والتونسية، ووائل الذي بدأ مسيرته كفارغ طبول ثم دخل مؤخرا في مجال الإنتاج. تتمثل هذه التجربة وهذا العمل الموسيقي في إعادة توزيع أغاني من التراث المتروك ومجموعة من المؤلفات المكتوبة باللهجة التونسية، وهو الدمج المثالي بين الموسيقى التونسية وموسيقى العالم. اللحن والتوزيع الموسيقي لهذا العمل هو عبارة عن مزيج من الألحان البسيطة مع أصوات وإيقاعات حديثة.
- **30 مارس 2022:** عرض "سروان" يعد الموسيقي وعازف الكمان التونسي رياض بن عمر من بين أهم عازفي الكمان في جيله. بعد مسيرة احترافية انطلقت بتونس منذ سنة 1986 ضمن المجموعات الكبرى للموسيقى التونسية، استقر بباريس قصد اتمام دراساته العليا ومواصلة مسيرته الفنية مما مكنه من الانفتاح على عديد الأنماط الموسيقية وإثراء مجالات عزفه بالاندماج في سياقات فنية مختلفة كمصاحب للعديد من الفنانين العرب والاوربيين. عاد بعد ذلك إلى تونس حيث اشتغل مدرّسا بالمعهد العالي للموسيقى وقدم العديد من الحفلات والمشاركات الموسيقية.

انطلقت البرمجة الفنية خلال هذه السنة بعودة تظاهرة "موسيقيون من تونس" بعد احتجائها بسبب جائحة الكوفيد. وقد تمت برمجة 5 عروض خلال هذه الدورة جمعت كل الانماط الموسيقية و إتاحة الفرصة للفنانين التونسيين لتقديم مشاريعهم أمام جمهور محترم وفي ما يلي البرنامج مفصلا:

- **2 مارس 2022:** رباعي اركو هو مجموعة موسيقية تونسية متكوّنة من أبرز العازفين في الساحة الموسيقية التونسية، بهدف تقديم عروض موسيقية متنوّعة من جميع جهات الجمهورية التونسية. تختص المجموعة في أداء الموسيقى الغربية الكلاسيكية وعدد الأنماط الموسيقية الأخرى منها الموسيقى الأوبرالية وموسيقى التانغو والموسيقى التقليدية التونسية والموسيقى المنشدقة والتركية وصولا إلى موسيقى الجاز، إلخ.
- **9 مارس 2022 :** "دنيا " مشروع موسيقي للفنانين محمد علي شذيل ومحمد بن صالحة، ويجمع أنماطا موسيقية مختلفة وتحضر فيه موسيقى الجهات بكل زخما. وتستهلم أغاني هذا المشروع عناصرها التعبيرية والتقنية أساسا من الموروث الموسيقي مع انفتاحها الواضح على موسيقى العالم، وفيه يلقي موسيقيون شباب نهلوا من الموروث الموسيقي التونسي وانفتحوا على موسيقات أخرى. ويضم المشروع كل من محمد علي شذيل في الغناء، أما في العزف فهو يضم كل من محمد بن صالحة على آلة الناي عطيل معاوي على آلة الكمنجة ووسيم الغضاب على آلة القيتار و بشير النفاني على الإيقاعات وعلي بن خليفة على الباص وعاء بن فقيرة على البيانو ومحمد الخنساوي على الطبول.
- **16 مارس 2022:** مشروع "تطريز" للفنان التونسي "علام عون" هو ثمرة تعاون مع الفرقة المعاصرة "ART'ZONN". هذا المشروع الموسيقي هو لقاء بين مشارب مختلفة مثل البحر الأبيض المتوسط وأمريكا الجنوبية من خلال إلهام موسيقي تونسي ولقاءه مع الموسيقى العالمية والمتوسطة. يدمج هذا

**DENYA** de DALI CHEBIL  
& MOHAMED BEN SALHA  
09|03|2022 19H30

ENNEJMA EZZAHRA  
الجمهورية التونسية  
وزارة الشؤون الثقافية  
Palais Ennejma Ezzahra Sidi Bou Said  
قصر النجمة الزهراء سيدي بو سعيد

موسيقيون  
من تونس  
02  
30  
MARS  
2022  
PALAIS ENNEJMA EZZAHRA SIDI BOU SAID  
قصر النجمة الزهراء سيدي بو سعيد  
MUSICIENS DE TUNISIE



**THE ORIENTAL  
STRING QUARTET**  
02|03|2022 19H30

ENNEJMA EZZAHRA  
الجمهورية التونسية  
وزارة الشؤون الثقافية  
Palais Ennejma Ezzahra Sidi Bou Said  
قصر النجمة الزهراء سيدي بو سعيد

موسيقيون  
من تونس  
02  
30  
MARS  
2022  
PALAIS ENNEJMA EZZAHRA SIDI BOU SAID  
قصر النجمة الزهراء سيدي بو سعيد  
MUSICIENS DE TUNISIE



**AURORA**  
de Nessrine Jabeur  
23|03|2022 19H30

ENNEJMA EZZAHRA  
الجمهورية التونسية  
وزارة الشؤون الثقافية  
Palais Ennejma Ezzahra Sidi Bou Said  
قصر النجمة الزهراء سيدي بو سعيد

موسيقيون  
من تونس  
02  
30  
MARS  
2022  
PALAIS ENNEJMA EZZAHRA SIDI BOU SAID  
قصر النجمة الزهراء سيدي بو سعيد  
MUSICIENS DE TUNISIE



**TATRIZ** de ALLEM AOUN  
16|03|2022 19H30

ENNEJMA EZZAHRA  
الجمهورية التونسية  
وزارة الشؤون الثقافية  
Palais Ennejma Ezzahra Sidi Bou Said  
قصر النجمة الزهراء سيدي بو سعيد

موسيقيون  
من تونس  
02  
30  
MARS  
2022  
PALAIS ENNEJMA EZZAHRA SIDI BOU SAID  
قصر النجمة الزهراء سيدي بو سعيد  
MUSICIENS DE TUNISIE



**SARAWEN**  
de RIADH BEN AMOR  
30|03|2022 19H30

ENNEJMA EZZAHRA  
الجمهورية التونسية  
وزارة الشؤون الثقافية  
Palais Ennejma Ezzahra Sidi Bou Said  
قصر النجمة الزهراء سيدي بو سعيد

موسيقيون  
من تونس  
02  
30  
MARS  
2022  
PALAIS ENNEJMA EZZAHRA SIDI BOU SAID  
قصر النجمة الزهراء سيدي بو سعيد  
MUSICIENS DE TUNISIE



المهدية من هذه الطريقة الكثير وجدد في الكثير منها ليضيف عليها الرقصات والسنطحات المناسبة للموازين والإيقاعات.

- **15 أفريل 2022:** سينوج لبانجمي مشروع موسيقي بغوص في أعماق الموسيقى الشعبية والصوفية في تونس بتصور معاصر وكتابة موسيقية تجمع الموسيقى الالكترونية والحضور والعزف المباشر على الآلات الإيقاعية التقليدية بمصاحبة غنائية و الآتية.



ثم تواصلت البرمجة الفنية خلال شهر رمضان المعظم من خلال تظاهرة "صوفيات" التي من خلالها استطاع المركز تمكين الجمهور من اكتشاف مختلف الانماط الموسيقية الصوفية السائدة في مختلف ولايات الجمهورية وتم تقديم البرنامج التالي:

- **12 أفريل 2022:** "الشغل" لجمعية المألوف و الإنشاد الصوفي بسيدي بوسعيد" عرض موسيقي في نمط المجردّ وهو نمط موسيقي من التراث الصوفي التونسي يرتبط ارتباطا وثيقا بالطريقة العيساوية. سُمّيَ بالمجردّ لتجرّده من الآلات الموسيقية وهو يحتوي على قطع في مختلف الطبوع التونسية الأصلية و يمارس عادة في الزوايا و الأضرحة بطريقة تلقائية توارثتها أجيال من مريدي الطرق الصوفية منذ مئات السنين.

- **13 أفريل 2022:** عيساوية المرابط بيني خيار هي من أعرق فرق العيساوية بالبلاد التونسية، فجزورها ضاربة في عمق التراث الصوفي الشعبي منذ أواخر القرن 17. تتألف فرقة المرابط العيساوية من 17 عنصر موزعين إلى: جوقة الموسيقيين (10 عناصر)، ومجموعة الراقصين (07 عناصر). تختص جوقة الموسيقيين بالغناء والعزف على الآلات الإيقاعية، وهي آلات البندير والطار والنغرات، مع آلة الكرنيطة (Clarinette) اللحنية. وتختص مجموعة الراقصين بأداء مختلف الرقصات الصوفية المصاحبة للإنشاد، والتي يصلون فيها عادة إلى حالة النشوة والوجد (extase). كما أنها تنولي حمل "السناجق" (الرباطات المخصوصة بالطريقة) خلال العروض الخارجية.

- **14 أفريل 2022:** حزب المهدي حزب المهدي ينبثق من الطريقة العيساوية نسبة للشيخ سيدي امحمد بن عيسى مقامه في مكناس إذا فجل أغانيه هي مدح لصفات شيوخ الطريقة سيدي امحمد بن عيسى مثال : يا بن عيسى يا ولي مكناس - أمزع وهز الراس - ماك الشيخ الكامل- وانا عليك انادي... جمعت هذه القصائد في مجلد سمي "السفينة" تنقلت الطريقة العيساوية من المغرب إلى الجزائر ومنها إلى تونس ثم إلى ليبيا وقد نهل حزب

## 28 أكتوبر 2022 شهرزاد هلال تغني عليا

شهرزاد هلال مطربة وملحنة شاركت في العديد من التظاهرات الثقافية داخل وخارج تونس. شهرزاد والمتمكنة من تقنيات الغناء العربي قدمت عرضا خاصا بالمطربة التونسية عليا.

## 29 أكتوبر 2022 بن أسماء أحمد تغني ام كلثوم

تعتبر أسماء بن أحمد والمتخرجة من المعهد العالي للموسيقى بتونس من ألمع الأصوات التونسية الشابة الذين نجحوا في إثبات قيمتهم الفنية في السنوات الأخيرة.

قدمت أسماء لجمهور النجمة الزهراء عرض طربي بامتياز فيه من أحلى ما غنت كوكب الشرق أم كلثوم.

## 30 أكتوبر 2022 محرزية الطويل تغني ذكرى محمد

محرزية الطويل مطربة تونسية كان أول ظهور لها سنة 1994 ثم التحقت بالإذاعة التونسية و المعهد الرشدي بنفس السنة. شاركت في العديد من المهرجات الوطنية والدولية وفي تظاهرات طربيات النجمة الزهراء في سهرة خاصة بذكرى محمد.



كما نظم مركز الموسيقى العربية و المتوسطية بالشراكة مع شركة "أكاسيا للنتاج" بمناسبة اليوم العالمي للموسيقى يوم 21 جوان 2022 عرضا موسيقيا شبايبا بالبهو الخارجي للقصر في إطار شراكة القطاع العام والخاص. وقد أحيى هذا الحفل مجموعة "فولترا" لحليم اليوسفي مع حضور جمهور غفير.



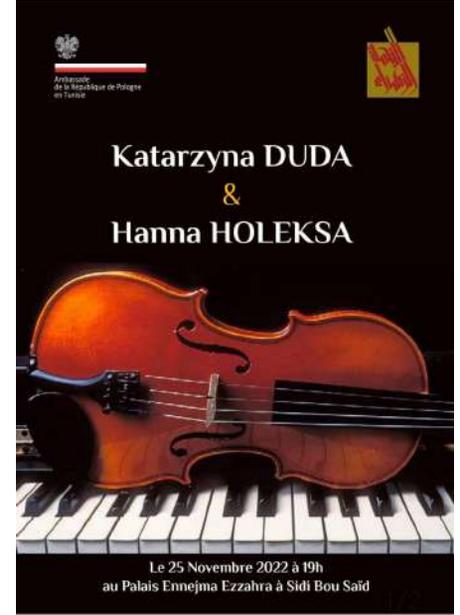
وتواصل النشاط الموسيقي بالمركز بعودة تظاهرة " طربيات " بالاشتراك مع الفرقة الوطنية للموسيقى، وقد تقرر هذه السنة تكريم سيدات الطرب العربي من ذكرى إلى أم كلثوم مروراً بنعمة ووردة الجزائرية. وقد شاركت في هذا المهرجان ثلة من ألمع الأصوات التونسية على غرار ألفة بن رمضان و أسماء بن أحمد وشهرزاد هلال محرزية الطويل وفي ما يلي البرنامج مفصلاً:

## 27 أكتوبر 2022 : ألفة بن رمضان تغني وردة

ألفة بن رمضان من أجمل الأصوات التونسية و العربية حملتنا في رحلة إلى سحر وثراء وجمال أغاني الراحلة وردة الجزائرية.

قدمت ألفة بن رمضان أول عرض لها في قصر النجمة الزهراء في تظاهرة طربيات إمتاع جمهور متعطش للموسيقى العربية الأصيلة.

واختتم النشاط الموسيقي للمركز بتنظيم 3 عروض موسيقية في إطار اتفاقيات تعاون مع السفارات والمنظمات الثقافية الموجودة بتونس وهم على التوالي سفارة بولونيا بتونس وسفارة اسبانيا بتونس ووثت Goethe institute



2115.14

+135.08 +2.3%

## تقرير الإدارة الفرعية للسؤون الإدارية والمالية

### الفهرس

50 .....	السؤون الإدارية
50 .....	تنفيذ الميزانية
	مقارنة تنفيذ الميزانية لثلاث سنوات
51 .....	2022-2020
	الموارد الذاتية للمركز الى غاية 31 ديسمبر
52 .....	2022

## 1. الشؤون الإدارية

- الانخراط في منظومة الحسابات الفردية من خلال التبادل الآلي والفوري للمعطيات والبيانات مع الصندوق الوطني للتقاعد والحديقة الاجتماعية\* وذلك بإعداد سجلات إعلامية في منظومة الأجور بالمركز تعتمد على النظم الترقيمية وفقا لأنموذج محدد من قبل الصندوق. حيث قامت مصلحة الموارد البشرية والمالية خلال سنة 2022 بالتصريح الشهري والآلي للأجور والمساهمات الاجتماعية، كما شرعت في إعادة تكوين المسار المهني للأعوان عبر نفس المنظومة
- تنظيم مناظرات داخلية لترقية أعوان المركز: الترقية بالملفات إلى رتبة متصرف رئيس المصالح الثقافية، حافظ رئيس للمكتبات أو التوثيق وتقني أول
- تنظيم دورة تكوينية لأعوان المركز في مجال الصفقات العمومية والشراء العمومي على الخط\*
- إعداد مشروع تنقيح القرار الضابط لمعايير الدخول إلى منحفة النجمة الزهراء: قرار وزير الثقافة ووزير المالية المؤرخ في 21 جوان 2013\*
- إعداد مشروع تنقيح وإتمام المرسوم عدد 81 لسنة 2011 المؤرخ في 23 أوت 2011 المتعلق بمركز الموسيقى العربية والمتوسطة\*
- تعزيز الموارد البشرية عبر آلية إلحاق أستاذ مساعد للتعليم العالي اختصاص هندسة معمارية لدى المركز وتكليفه بإدارة مشروع صيانة وترميم الآلات الموسيقية بقصر النجمة الزهراء
- اختيار مراجع حسابات المركز للسنوات 2018-2019-2020 وإعداد القوائم المالية لسنة 2018، 2019 و2020\*

## 2. تنفيذ الميزانية

### 1.2 الموارد

بنود موارد الميزانية	الإعتمادات المرصودة لسنة 2022	الإعتمادات المنجزة لسنة 2022	الفارق	النسبة المئوية %
منحة الدولة بعنوان التأجير	1.095.000,000	1.094.500,000	500,000	99,95%
منحة الدولة بعنوان التأجير	12.000,000	12.000,000	0,000	100,00%
منحة الدولة بعنوان التسيير	243.000,000	194.400,000	48.600,000	80,00%
منحة الدولة بعنوان التدخل	300.000,000	300.000,000	0,000	100,00%
موارد ذاتية	300.000,000	529.685,000	228.724,000	176,56%
مساهمات				
منحة المجلس الثقافي البريطاني	46.980,000	46.517,000	463,000	99,01%
المجموع العام للمداخيل	1.996.980,000	2.177.102,000	180.122,000	109,02%

## 2.2 النفقات

بنود نفقات الميزانية	الإعتمادات المرصودة لسنة 2022	الإعتمادات المنجزة لسنة 2022	الفارق	النسبة المئوية %
- مجموع نفقات التأجير	1.107.000,000	1.099.962,000	7.038,000	99,36%
- مجموع نفقات التشغيل	386.000,000	365.944,000	20.056,000	94,80%
- مجموع نفقات التدخل	503.980,000	459.682,000	44.298,000	91,21%
المجموع العام للنفقات	1.996.980,000	1.925.588,000	71.392,000	96,43%

## 3. مقارنة تنفيذ الميزانية لثلاث سنوات 2022-2020

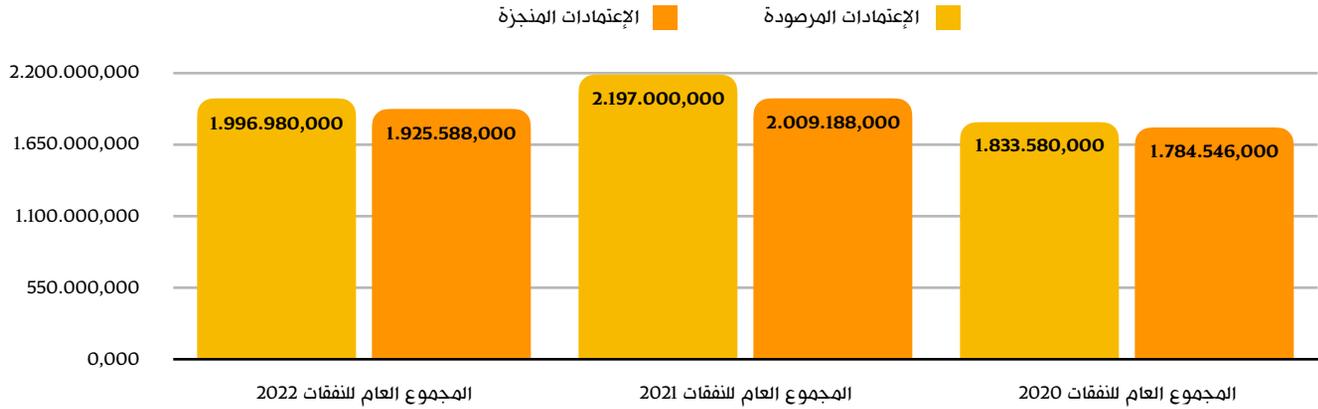
### 1.3 الموارد

بنود موارد الميزانية	الإعتمادات المرصودة	الإعتمادات المنجزة	الفارق	النسبة المئوية %
مجموع المداخيل 2022	1.996.980,000	2.177.102,000	180.122,000	109,02%
مجموع المداخيل 2021	2.197.000,000	2.291.275,000	94.275,000	104,29%
مجموع المداخيل 2020	1.833.580,000	1.839.103,000	5.523,000	100,30%



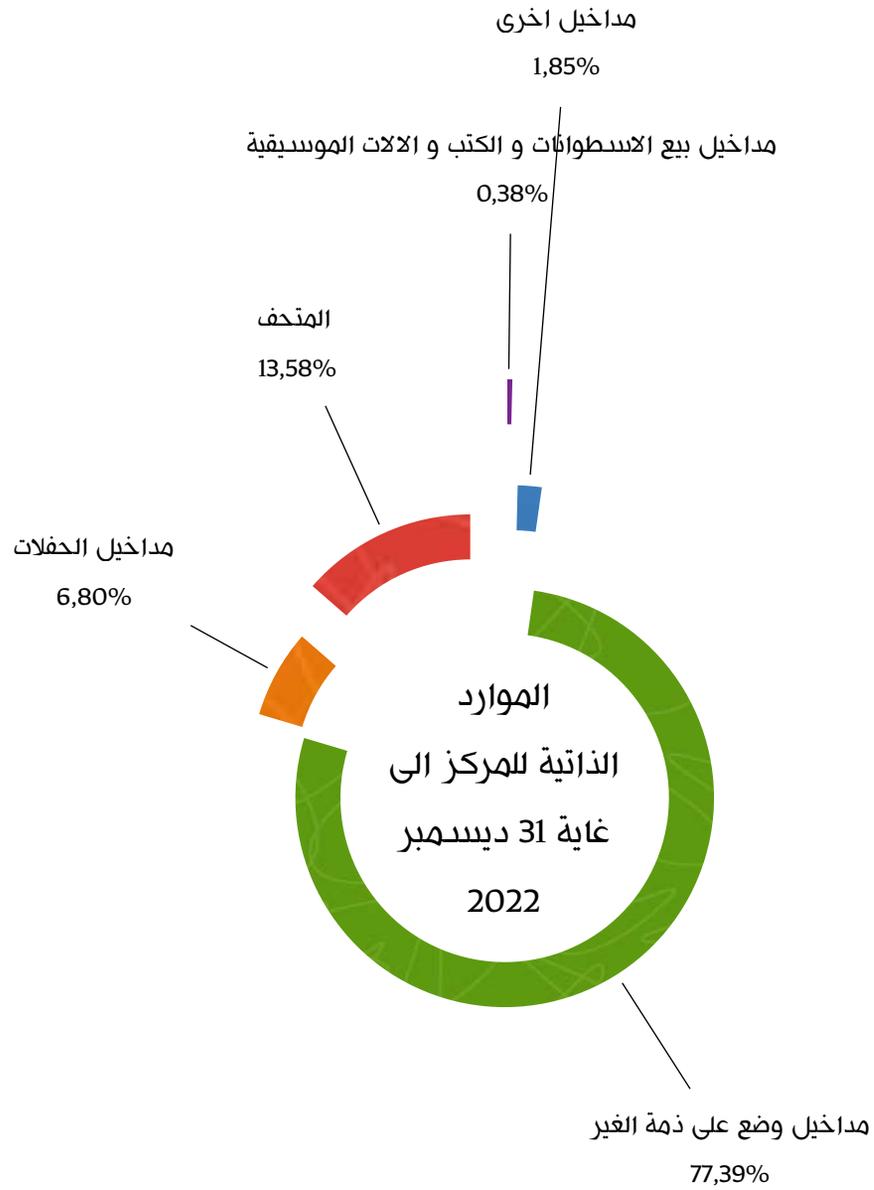
## 2.3 النفقات

بنود نفقات الميزانية	الإعتمادات المرصودة	الإعتمادات المنجزة	الفارق	النسبة المئوية %
المجموع العام للنفقات 2022	1.996.980,000	1.925.588,000	71.392,000	96,43%
المجموع العام للنفقات 2021	2.197.000,000	2.009.188,000	187.812,000	91,45%
المجموع العام للنفقات 2020	1.833.580,000	1.784.546,000	49.034,000	97,33%



## 4. الموارد الذاتية للمركز الى غاية 31 ديسمبر 2022

المجموع	المتحف	مداخل حفلات	مداخل وضع على ذمة الغير	مداخل اخرى	مداخل بيع الاسطوانات والكتب و الالات الموسيقية
529.685,269	71.937,000	36.020,000	409.900,000	9.797,019	2.031,250
100,00%	13,58%	6,80%	77,39%	1,85%	0,38%



مجموع الموارد الذاتية	مداخل بيع الاسطوانات والكتب والالات الموسيقية	مداخل اخرى	مداخل وضع على ذمة الغير	مداخل الحفلات	المتحف	التاريخ
529.685,269	2.031,250	9.797,019	409.900,000	36.020,000	71.937,000	الموارد الذاتية للمركز 2022
334.275,775	6.886,550	6.856,725	283.900,000	14.800,000	21.832,500	الموارد الذاتية للمركز 2021
165.523,814	2.549,000	5.826,304	108.921,010	26.820,000	21.407,500	الموارد الذاتية للمركز 2020
100,00%	0,38%	1,85%	77,39%	6,80%	13,58%	النسبة المئوية 2022
100,00%	2,06%	2,05%	84,93%	4,43%	6,53%	النسبة المئوية 2021
100,00%	1,54%	3,52%	65,80%	16,20%	12,93%	النسبة المئوية 2020

مجموع الموارد الذاتية

